الأمم المتحدة

S/2006/494

مجلس الأمن

Distr.: General
6 July 2006
Arabic
Original: French

رسالة مؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بإبلاغكم بأن مناقشة وزارية ستجرى بمجلس الأمن، في إطار الرئاسة الفرنسية للمجلس، يوم الاثنين ٢٤ تموز/يوليه بشأن الأطفال والتراعات المسلحة.

وقد أعدت فرنسا الورقة المفاهيمية المرفقة لتوجيه هذه المناقشات (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جان - مارك **دو لا سابلير**

100706 100706 06-42209 (A)

مرفق الرسالة المؤرخة ٦ تموز/يوليه ٢٠٠٦ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة

اجتماع وزاري لمجلس الأمن بشأن الأطفال والتراعات المسلحة

الاثنين، ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٦

ورقة مفاهيمية

حصلت تطورات هامة منذ إجراء المناقشة السابقة لمجلس الأمن بشأن الأطفال والتراعات المسلحة في شباط/فبراير ٢٠٠٥، إذ اعتُمد قرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، وأنشأ الأمين العام آلية للرصد والإبلاغ، وعُينت السيدة كوماراسوامي في منصب الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال في التراعات المسلحة، وشرع الفريق العامل لمجلس الأمن المنشأ بموجب القرار ١٦١٢ في العمل. وسينشر بحلول ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٦ تقرير أعده رئيس الفريق العامل لمجلس الأمن عن أعمال الفريق منذ إنشائه.

ورغم أهمية التقدم المحرز، ينبغي تسليط مزيد من الأضواء عليه والحصول على أقصى قدر من الدعم من الدول الأعضاء في مجلس الأمن، ومنظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الإقليمية، والدول والأطراف المعنية، وكذلك الجهات الفاعلة في الميدان (لا سيما المنظمات غير الحكومية). والسبيل الوحيد لنجاح هذه الجهود هو تعبئة جميع الأطراف والتعاون بينها. لذلك فإن الهدف من المناقشة الوزارية التي ستجرى في ٢٤ تموز/يوليه هو إعطاء زخم سياسي للدينامية التي بدأها مجلس الأمن.

وسيرأس الاجتماع وزير الخارجية الفرنسي فيليب دوست - بلازي وسيحضره الأمين العام. وسيستمع الاجتماع إلى بيانات من السيدة كوماراسوامي (الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالأطفال في التراعات المسلحة) والسيدة فينمان (المديرة التنفيذية لليونيسيف). وعقب بيانات أعضاء مجلس الأمن، ستدعى الدول المعنية بالمشكلة، وكذلك ممثلو منظمات إقليمية، وجهات فاعلة رئيسية في مجال التنمية، وأخيرا ممثل المجتمع المدني، إلى أخذ الكلمة. وستخصص خمس دقائق فقط لكل بيان. وستختتم المناقشة باعتماد بيان رئاسي.

وللمتكلمين أن يتناولوا المواضيع التالية خلال المناقشة:

- تقييم مدى التقدم المحرز منذ اعتماد قرار مجلس الأمن ١٦١٢ وآفاق المستقبل؛
- كيفية دعم تنفيذ آلية الرصد والإبلاغ التي ينص عليها قرار مجلس الأمن ١٦١٢، لا سيما تقديم الدعم السياسي والموارد اللازمة؛

- الطريقة التي يمكن للدول وأطراف أخرى معنية أن تساعد بها جهود الممثلة الخاصة للأمين العام لأداء مهمتها؛
- تقييم أعمال الفريق العامل لمجلس الأمن المعني بالأطفال والتراعات المسلحة وكيفية توجيه عمله؛
- كيفية كفالة أن تراعى مسألة التنمية، لا سيما في قطاعي الصحة والتعليم، في أعمال مجلس الأمن حتى تتاح للأطفال المشردين إمكانية إعادة الاندماج الدائم؛
- كيفية تحقيق المشاركة المثلى للمنظمات الإقليمية والجهات الفاعلة للمجتمع المدني في استراتيجية مجلس الأمن في ضوء السياق الجديد الناشئ عن قرار مجلس الأمن ١٦١٢.